



Quick Guide



Introdução

O sensor de inundação WLS600 é utilizado para detetar a presença de água na superfície sob o sensor ou nos contatos dos fios conectados ao sensor. Dependendo da necessidade, o sensor pode ser colocado horizontalmente ou verticalmente. Os fios estão ligados ao sensor através da alça. O WLS600 deve ser utilizado com o portal da Internet UGE600 e o aplicativo SALUS Smart Home.

Conformidade do produto

Este produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da RED 2014/53/UE e da RoHS 2011/65/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: www.saluslegal.com

2405-2480MHz; <14dBm

Segurança

Utilizar de acordo com as regulamentações nacionais e da UE. Utilize o dispositivo como pretendido, mantendo o dispositivo seco. O produto é destinado a uma utilização no interior de edifícios. A instalação deve ser realizada por uma pessoa qualificada, de acordo com as regras do país e da UE.

Eισαγωγή

O αισθητήρας διαρροής νερού WLS600 χρησιμοποιείται για την ανίχνευση παρουσίας νερού στην επιφάνεια κάτω από τον αισθητήρα ή στις επαφές των καλωδίων που συνδέονται με τον αισθητήρα. Ανάλογα με τις ανάγκες, ο αισθητήρας μπορεί να τοποθετηθεί οριζόντια ή κάθετα.

Τα καλώδια στερεώνονται στον αισθητήρα μέσω της αφαιρούμενης θήκης. Το WLS600 θα πρέπει να χρησιμοποιείται από κοινού με την διαδικτυακή πύλη UGE600 και την εφαρμογή SALUS Smart Home.

Συμμόρφωση προϊόντος

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των οδηγιών RED 2014/53/EE και RoHS 2011/65/EE. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της EE διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα: www.saluslegal.com

2405-2480MHz; <14dBm

Πληροφορίες ασφαλείας

Η χρήση του προϊόντος πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους κανονισμούς που ισχύουν στην συγκεκριμένη χώρα και στην ΕΕ. Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό χρήσης και διατηρείται σε στεγνό χώρο. Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση κτιρίων. Η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο άτομο και πρέπει να συμμορφώνεται με τους κανονισμούς που ισχύουν στη συγκεκριμένη χώρα και στην ΕΕ.

Uvod

Senzor poplave WLS600 služi za otkrivanje prisutnosti vode na površini ispod senzora ili na kontaktima žica spojenih na senzor. Ovisno o potrebama, senzor se može postaviti horizontalno ili vertikalno. Kabelovi su pričvršćeni na senzor pomoću držača. WLS600 se mora koristiti s internet pristupnikom UGE600 i aplikacijom Salus Smart Home.

Sukladnost proizvoda

Ovaj proizvod udovoljava osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim propisima Direktiva 2014/53/EU (RED) i RoHS 2011/65/EU. Cjelovit tekst Izjave o sukladnosti EU dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.saluslegal.com.

2405-2480MHz; <14dBm

Sigurnost

Koristite u skladu s propisima važećim u određenoj zemlji i na području EU. Koristite uređaj u skladu s namjenom, održavajući u suhoj okolini. Uređaj je namijenjen isključivo za uporabu u interijerima. Instalaciju mora provesti kvalificirana osoba, u skladu s propisima važećim u određenoj državi i u EU.

Uvod

Senzor zalitja WLS600 se uporablja za zaznavanje prisotnosti vode na površini pod senzorjem ali na kontaktih žic, povezanih s senzorjem. Glede na potrebo lahko senzor namestite vodoravno ali navpično. Vodi so pritrjeni na senzor prek držala. WLS600 mora biti uporabljan skupaj z internetnim prehodom UGE600 in aplikacijo SALUS Smart Home.

Skladnost izdelka

Ta izdelek je skladen s temeljnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami direktiv RED 2014/53/EU in RoHS 2011/65/EU. Celotno besedilo Izjave o skladnosti EU je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.saluslegal.com

2405-2480MHz; <14dBm

Varnost

Uporabljati skladno z veljavnimi predpisi v dani državi in v EU. Napravo uporabljajte skladno z njeno namembnostjo, vzdrževati je treba suhost mesta, kjer se naprava nahaja. Izdelek je namenjen za uporabo samo znotraj stavb. Namestitev mora izvesti ustrezno usposobljena oseba v skladu s predpisi, ki veljajo v dani državi in EU.

- Indicação de LED
- Indikacija LED diode
- Ενδείξεις διόδου LED
- LED indikacija

Status	LED
Ativação da alimentação elétrica	Cor vermelha sólida
Modo de emparelhamento	3 flashes em vermelho e uma pausa

Κατάσταση	Δίοδος LED
Παροχή τροφοδοσίας	Συνεχές κόκκινο χρώμα
Λειτουργία σύζευξης	3 αναβοσβήματα κόκκινου χρώματος και παύση

Stanje	LED dioda
Napajanje	Kontinuirana crvena boja
Funkcija uparivanja	3 puta se upali crveno i pauza

Stanje	Dioda LED
Prisotnost napajanja	Neprekinjena rdeča lučka
Način seznanjanja	3 utripi rdeče in nato pavza

- Emparelhamento com um aplicativo
- Uparivanje s aplikacijom
- Σύζευξη με την εφαρμογή
- Seznanjanje z aplikacijo

- Vá para o aplicativo

Uđite u aplikaciju
- Μεταβείτε στην εφαρμογή

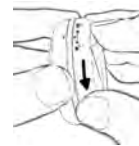
Preidite na aplikaciju
- Μεταβείτε στην εφαρμογή

Preidite na aplikaciju
- Μεταβείτε στην εφαρμογή

Preidite na aplikaciju
- Μεταβείτε στην εφαρμογή

Preidite na aplikaciju

6



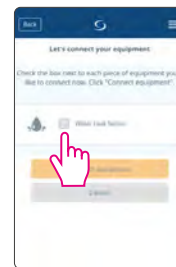
Desaparafuse o sensor girando a caixa superior no sentido anti-horário e puxe a correa isolante da bateria para iniciar o processo de emparelhamento.

Ξεβιδώστε τον αισθητήρα περιστρέφοντας αριστερόστροφα το επάνω κάλυμμα και τραβήξτε τη μονωτική ταινία της μπαταρίας για να ξεκινήσετε τη διαδικασία σύζευξης.

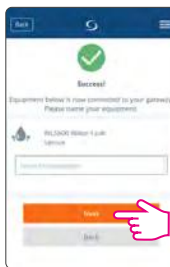
Odvijte senzor okretanjem gornjeg kućišta u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i povucite izolacijsku traku baterije kako biste započeli postupak uparivanja.

Odvijte senzor, tako da obrnete zgornji del ohišja v smer nasprotno smeri urinih kazalcev, in povlecite izolacijski trak akumulatorja, da začnete postopek seznanjanja.

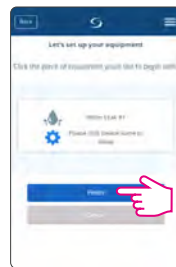
7



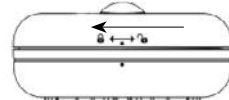
8



9



10



Quando o sensor for detetado e adicionado ao sistema, gire a caixa superior do sensor no sentido horário. Para garantir a vedação adequada, certifique-se de que os pontos auxiliares têm contato.

Μετά τον εντοπισμό του αισθητήρα και της προσθήκης του στο σύστημα, βιδώστε το πάνω κάλυμμα του αισθητήρα δεξιόστροφα. Για να διασφαλιστεί η σωστή στεγανοποίηση βεβαιωθείτε ότι τα βοηθητικά σημεία έχουν ενωθεί.

Nakon detekcije senzora i dodavanja u sustav, zavrnite gornje kućište senzora u smjeru kazaljke na satu. Da bi osigurali tjesnotu provjerite da se pomoćne točke spajaju.

Ko je senzor zaznan in dodan v sistem, obrnite zgornji del ohišja v smer hoda urinih kazalcev. Za zagotovitev pravilnega tesnjenja se prepričajte, da se pomožne točke ujemajo.

- Ícones no aplicativo
- Ikone u aplikaciji
- Εικονίδια στην εφαρμογή
- Ikone v aplikaciji

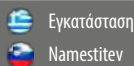


- Sem vazamento de água
- Απουσία διαρροής νερού
- Nema curenja vode
- Ni izteka vode
- Vazamento de água detetado
- Εντοπισμός διαρροής νερού
- Otkriveno je curenje vode
- Zaznano je iztekanje vode



Instalação

Instalacija



Εγκατάσταση

Nameštitev

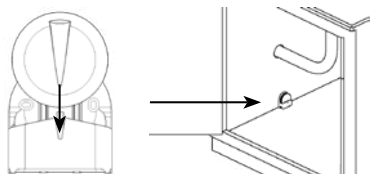


Coloque o sensor em uma superfície onde a água provavelmente vai acumular em caso de vazamento.

Τοποθετήστε τον αισθητήρα σε μια επιφάνεια όπου είναι πιθανό ότι συγκεντρώνεται νερό σε περίπτωση διαρροής.

Postavite senzor na površinu na kojoj će se vjerojatno skupiti voda u slučaju curenja.

Namestite senzor na površino, kjer se v primeru iztekanja verjetno nabitala voda.



Use o suporte de montagem se o sensor estiver muito largo para ser colocado na posição desejada.

Χρησιμοποιήστε τη θήκη στερέωσης, εάν ο αισθητήρας είναι πολύ ευρύς για να τον τοποθετήσετε στην επιθυμητή θέση.

Koristite držač za montiranje ako je senzor preširok da biste ga postavili na željeno mjesto.

Če je senzor preširok, uporabite za njegovo nameštitev na želeno mesto ustrezen nosilec.

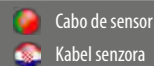


Para áreas ou locais de acesso difícil, onde a cobertura de rádio é limitada, utilize o cabo de sensor fornecido.

Στην περίπτωση δυσπρόσιτων χώρων ή θέσεων, όπου η εμβέλεια του ασύρματου είναι περιορισμένη, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο αισθητήρα.

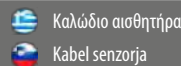
U slučaju teško dostupnih mjesta ili lokacija gdje je radijski signal ograničen koristite dostavljeni kabel.

Za teško dostopna mesta ali mesta, kjer je radijski doseg omejen, uporabite priloženi kabel senzorja.



Cabo de sensor

Kabel senzora



Καλώδιο αισθητήρα

Kabel senzorja

1



Instalação de superfície

Εγκατάσταση στην επιφάνεια

Površinska montaža

Nameštitev na površino

Instalação acima da superfície

Εγκατάσταση πάνω από την επιφάνεια

Montaža iznad površine

Nameštitev nad površino

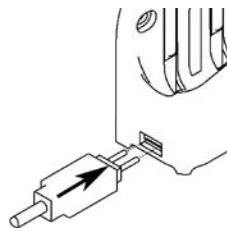
Para instalar o cabo do sensor, primeiro guie o cabo até o local desejado e conecte a sua ponta alada ao local correto.

Για να εγκαταστήσετε το καλώδιο του αισθητήρα, τοποθετήστε πρώτα το καλώδιο στην επιλεγμένη θέση και στερεώστε το φτερωτό άκρο στην κατάλληλη θέση.

Da bi instalirali kabel senzora, prvo kabel stavite na željeno mjesto i pričvrstite njegov leptirasti kraj na odgovarajućem mjestu.

Če želite namestiti senzorski kabel, najprej napeljite kabel do zelenega mesta in nato na tem mestu pritrdite njegovo krilato končnico.

2



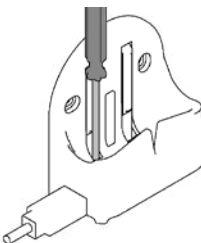
Insira a extremidade quadrada do cabo do sensor nos grampos do suporte.

Τοποθετήστε το τετράγωνο άκρο του καλωδίου αισθητήρα στους σφιγκτήρες της αφαιρούμενης θήκης.

Stavite četvrtasti kraj kabela senzora u konektore u držaču.

Vstavite kvadratni konec kabla senzorja v objemki na nosilcu.

3



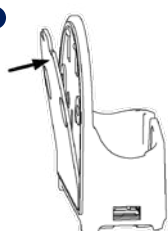
Enrosque ambos os terminais para que o cabo esteja bem ligado.

Σφίξτε και τους δύο σφιγκτήρες έτσι ώστε το καλώδιο να στερεώνεται σταθερά.

Stegnite obje stezaljke da bi kabel bio dobro pričvršćen.

Privijte obe objemki, tako da bo kabel trdno pritrjen.

4



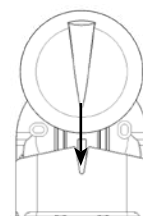
Conecte a pega a uma parede ou outra superfície com a fita adesiva ou parafusos de dupla face incluídos.

Συνδέστε την αφαιρούμενη θήκη στον τοίχο ή σε μια άλλη επιφάνεια με την παρεχόμενη κολλητική ταινία διπλής όψης ή τις βίδες.

Pričvrstite držač na zid ili drugu površinu priloženom obostranom ljepljivom trakom ili vijcima.

Pritrdite nosilec na steno ali drugo površino s priloženim obojstransko lepilnim trakom ali z vijaki.

5



Insira o sensor de inundação na alça para começar a funcionar.

Τοποθετήστε τον αισθητήρα διαρροής στη θήκη για να ξεκινήσει η λειτουργία.

Umetnite senzor poplave u držač i počnite raditi.

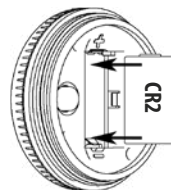
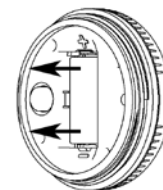
Vstavite senzor v nosilec, da se lahko začne delovanje.

Substituição da bateria

Zamjena baterije

Αντικατάσταση μπαταρίας

Zamenjava baterije



Para remover a bateria do sensor, pegue ambas as extremidades da bateria e levante-a. Insira a nova bateria no sensor, observando a polaridade correta.

Για να αφαιρέσετε την μπαταρία από τον αισθητήρα, πιάστε και τα δύο της άκρα και ανασκώστε. Στη συνέχεια, τοποθετήστε μια νέα μπαταρία στον αισθητήρα, φροντίζοντας για τη σωστή πολικότητα.

Da biste bateriju izvadili iz senzora, uhvatite oba kraja baterije i podignite ih. Zatim umetnite novu bateriju u senzor, poštujući ispravan polaritet.

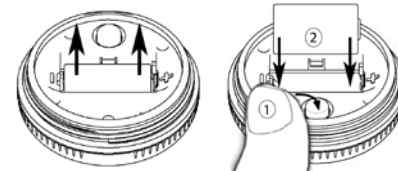
Baterijo odstranite iz senzorja tako, da jo primete za oba konca in pridvignete. Nato v senzor vstavite novo baterijo, pri tem upoštevajte pravilno polarnost.

Redefinição de fábrica

Vraćanje tvorničkih postavki

Επαναφορά των εργαστηριακών ρυθμίσεων

Povrnitev tovarniških nastavitve



Remova a bateria. Em seguida, pressione e segure o botão ao reinserir a bateria. Solte o botão quando o LED ligar. O WLS600 será reiniciado para padrões de fábrica e entrará no modo de emparelhamento.

Αφαιρέστε την μπαταρία. Στη συνέχεια, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο κατά τη διάρκεια της εκ νέου τοποθέτησης της μπαταρίας. Απελευθερώστε το πλήκτρο μετά την ενεργοποίηση της διάδοσης LED. Το WLS600 θα επαναφέρει τις προκαθορισμένες εργαστηριακές ρυθμίσεις και θα εισέλθει στη διαδικασία σύζευξης.

Izvadite bateriju. Zatim pritisnite i držite tipku dok ponovno stavite bateriju. Pustite tipku kada se LED dioda upali. WLS600 će se vratiti na tvorničke postavke i preći u funkciju uparivanja.

Odstranite baterijo. Nato med ponovnim vstavljanjem baterije pritisnite in pridržite pritisnjeno pritisno tipko. Sprostite pritisnik s tipke, ko se dioda LED prižge. WLS600 povrne začetne tovarniške nastavitve in preide v način seznanjanja.

www.saluscontrols.com



SALUS Controls is a member of the Computime Group.

Maintaining a policy of continuous product development SALUS Controls plc reserve the right to change specification, design and materials of products listed in this brochure without prior notice.

For PDF Installation guide please go to www.salus-manuals.com

Issue date: 01 2021
V001

